

**Zeitschrift:** Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1995)

**Rubrik:** Infrastructure

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Aménagement de gares, commercialisations en 1995**

### **Achèvement de projets importants**

Bern	Centre de télécommande, système de régulation du trafic et interface graphique
Fribourg	Amélioration des structures de vente et d'accueil
Basel	Dépôt des locomotives
Dornach-Arlesheim	Accès dénivelés aux quais, quai extérieur
Langnau	Entrées simultanées
Bellinzona	Installations de sécurité
Frick	Transformation de la gare
Zürich HB	Accès principal fournisseurs
Arrondissements I et II	Mise en service de la couverture radio sol-train
Arrondissements I, II et III	Mise en service des centraux téléphoniques RNIS

### **Travaux engagés et poursuivis**

Bern	Halte de Ausserholligen
Biel/Bienne	Nouvel enclenchement, extension de la gare
Brig	Nouveau quai 4
Fribourg	Nouvel enclenchement
Lausanne	Amélioration des structures de vente et d'accueil
Morges	Extension de la gare
Aarau	Extension de la gare
Basel	Gare postale
Cham	Extension de la gare
Luzern	Bâtiment de service sud
Rothrist	Extension de la gare
Brugg	Nouveau pont sur l'Aar
Uster	Ensemble immobilier de la gare
St. Margrethen	Extension de la gare
St. Gallen	Transformation du bâtiment voyageurs avec mise en valeur commerciale
Turgi	Extension de la gare
Winterthur	Transformation du bâtiment voyageurs
Zürich HB	Gare principale, diverses transformations et extensions du bâtiment voyageurs, rénovation du bâtiment «Sihlpost»
Canton de Zurich	Divers aménagements en relation avec le RER

## **Modernisation et construction de lignes, doublement des voies en 1995**

### **Achèvement de projets importants**

---

Bern–Mattstetten	Ligne du Grauholz, tunnel et accès
Schmitten–Flamatt	Stabilisation du sous-sol
Ebikon–Rotkreuz	Double voie

### **Travaux engagés et poursuivis**

---

Brig–Iselle	Elargissement du profil d'espace libre pour le couloir ferroviaire
Onnens-Bonvillars–Gorgier-Saint-Aubin	Double voie
Schüpfen–Lyss	Double voie
Olten–Hammer	Pont sur l'Aar (2 <sup>e</sup> voie de passage)
Aarau–Rapperswil	Quatre voies
Muttenz–Liestal	Tunnel de l'Adler
Zürich Seebach–Regensdorf	Double voie
Zürich Tiefenbrunnen–Zollikon	Double voie
St. Gallen–St. Gallen St. Fiden	Assainissement du tunnel du Rosenberg

## **Extension d'installations d'alimentation en énergie 1995**

### **Achèvement de projets importants**

---

Usine de l'Etzel	Modernisation et extension
Henschiken	Sous-station
Centrale convertitrice de Rapperswil	Adjonctions à l'installation de couplage 132 kV

### **Travaux entamés et poursuivis**

---

Usine électrique d'Amsteg	Modernisation et extension
Usine électrique de Ritom et sous-station de Giornico	Raccordement 132 kV à la ligne de transport du Saint-Gothard
Usine électrique de Göschenen	Agrandissement de l'installation de couplage 132 kV à ciel ouvert
Usine de l'Etzel	Télécommande
Centrale convertitrice de Giubiasco	Agrandissement de l'installation de couplage 132 kV à ciel ouvert
Centrales convertitrices de Massaboden et de Rapperswil	Automatisation et télécommande
Göschenen–Giubiasco	Extension du réseau de lignes de transport 132 kV
Sargans–St. Margrethen	Achèvement de la ligne de transport 132 kV